

ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Интернет: [www.tisys.ru](http://www.tisys.ru) [www.tisys.kz](http://www.tisys.kz) [www.tisys.by](http://www.tisys.by) [www.ти-системс.рф](http://www.ти-системс.рф)

Телефоны для связи: +7 (495) 7774788, (925)7489626, 5007154, 55, 65

Эл. почта: [info@tisys.ru](mailto:info@tisys.ru)



Azienda con Sistema Qualità Certificata **ISO 9001:2008**

IMPIANTI ESSICCAZIONE PER CEREALI E OLEAGINOSE

DRYING PLANTS FOR CEREALS AND OLEAGINOUS

СУШИЛЬНЫЕ УСТАНОВКИ ДЛЯ ЗЕРНОВЫХ И МАСЛИЧНЫХ КУЛЬТУР



I

I vantaggi che si ottengono con l'utilizzo di un impianto verticale SCOLARI sono:

- Casse di essiccazione e raffreddamento, totalmente eseguite in aluzinc, complete di guaine biconiche che garantiscono una migliore ed uniforme distribuzione dell'aria nel cereale, garanzia di omogenea essiccazione.
- Quadro elettrico di comando con software PLC che, tramite apposita consolle esterna, visualizza tutti i parametri di processo e garantisce l'umidità finale programmata indipendentemente dall'umidità iniziale.
- Abbattimento polveri con sistema di parzializzazione dell'aria di processo che rispetta le norme vigenti per le emissioni in atmosfera. Possibilità - in casi particolari- di eliminare le emissioni di polvere con l'applicazione di cicloni ad alta efficienza.
- Utilizzo di ventilatori centrifughi a bassi giri, ideali per l'aspirazione di aria leggermente polverosa, che assicurano alto rendimento e basso inquinamento acustico.
- Tavola di estrazione pneumatica che assicura una uniforme discesa del cereale nella colonna.
- Semplicità d'installazione e nel contempo alto grado di automazione con sistemi di autocontrollo dell'impianto.
- Assistenza completa con tecnici specializzati disponibili nella fase progettuale, di realizzazione e di utilizzo degli impianti.
- Possibilità di collegamento via modem, con sede operativa Scolari, per risolvere in maniera rapida ed efficace eventuali problemi.
- Esperienza acquisita in 50 anni di operatività nel settore essiccazione per il trattamento dei più svariati prodotti agricoli, agroindustriali, agroalimentari, industriali ed alimentari.

ENG

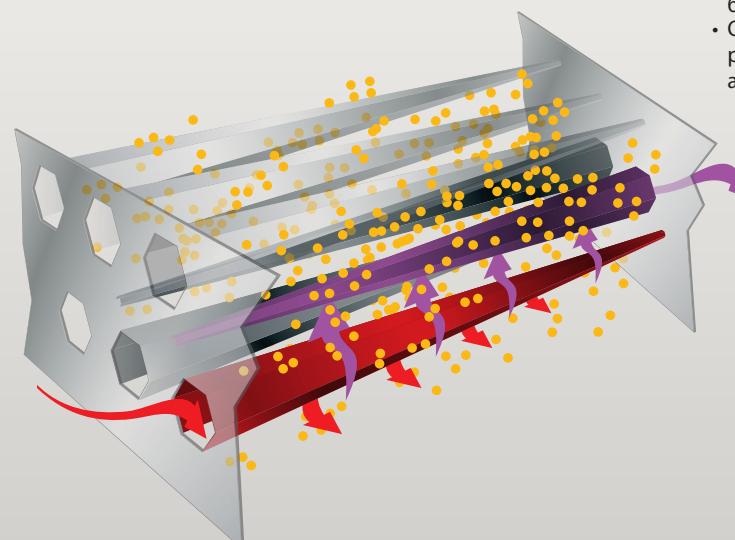
By using Scolari's vertical drying plants you can get several advantages:

- Drying and cooling boxes totally in aluzink, equipped by bi-conical sheaths to guarantee a better air distribution into the cereals for an homogenous drying.
- Electrical control panel with LPC software that, through an external console, displays all process parameters and guarantees the final programmed humidity regardless of the initial humidity.
- System of powder's demolition that complies with the norms in force for the emissions in atmosphere. Possibility - in particular cases- to eliminate dust emissions with the application of high efficiency cyclones
- Use of centrifugal fans at indirect transmission working with a slow rotation to reduce noise pollution and to guarantee high performances.
- Extraction table working by pneumatic control to guarantee products' descent on all drying tower surface
- Easy to install and in the meantime high level of automation got by plant self-control systems .
- Full customer care with specialized technicians during planning, production and use of the plant.
- Possibility of connection via modem to Scolari's head office, to quickly and effectively solve any problems
- Experience gained in 50 years of operation in the drying sector for the treatment of various agricultural, agro-industrial, agri-food, industrial and food products.

RU

Используя вертикальные сушильные установки Scolari, вы можете получить несколько преимуществ:

- Сушильные и охлаждающие камеры полностью из алюминия и цинка, оснащенные двухконусными кожухами, гарантирующими лучшее распределение воздуха по крупам для равномерной сушки.
- Электрическая панель управления с программным обеспечением LPC, которое через внешнюю консоль отображает все параметры процесса и гарантирует конечную запрограммированную влажность независимо от начальной влажности.
- Система обезвреживания пыли, соответствующая действующим нормам по выбросам в атмосферу. Возможность - в особых случаях - устранить выбросы пыли с помощью высокоеффективных приборов.
- Использование центробежных вентиляторов с непрямой передачей, работающих с медленным вращением, снижает уровень шума и гарантирует высокую производительность.
- Экстракционный стол, работающий с пневматическим управлением, гарантирует отсутствие запаха продуктов на всей поверхности сушильной башни.
- Простота установки и в то же время высокий уровень автоматизации, обеспечиваемый системами самоконтроля установки.
- Полное обслуживание клиентов специализированными техническими специалистами во время проектирования, производства и эксплуатации установки.
- Возможность удаленного подключения к головному офису Scolari для быстрого и эффективного решения любых проблем
- Опыт, накопленный за 50 лет работы в секторе сушки для обработки различных сельскохозяйственных, агропромышленных, агропродовольственных, промышленных и пищевых продуктов.



■ Aria essiccazione  
Drying air / Осушающий воздух

■ Aria satura in uscita  
Exit saturated air / Насыщенный воздух на выходе

■ Prodotto / Material / Продукт

I

ENG

Il sistema S.R. a ciclo continuo ideato e realizzato dalla Scolari, permette il recupero e riciclo integrale dell'aria di essiccazione e di raffreddamento. Ciclo di essiccazione con temperature differentiate. Recupero e riciclo dell'aria di processo utilizzata nello stadio centrale e nella zona inferiore di raffreddamento (temperatura 65-70°C ) per pre-essiccazione del cereale umido in entrata nella parte superiore. Apposite zone di riposo per evitare shock termici al cereale. N° 2 gruppi generatori di calore con bruciatori in vena d'aria modulanti. Isolamento termico completo colonna cereale e pannelli di convegliamento aria essiccazione e aria di recupero. Scale a norma con ballatoio esterno per manutenzione. Rendimento termico garantito 720 Kcal/kg di acqua evaporata.

S.R.



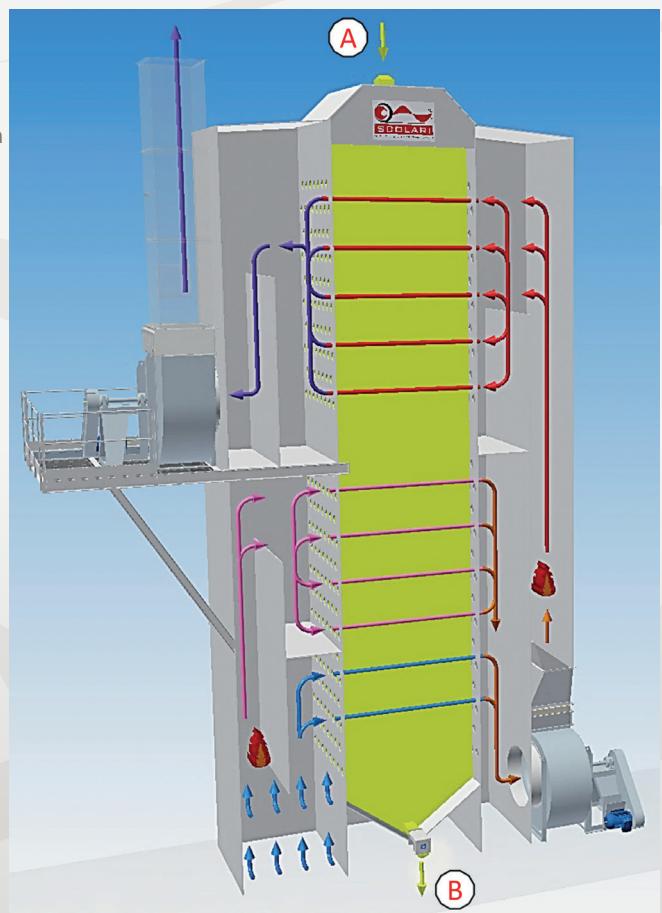
RU

RU

Система непрерывного цикла S.R., разработанная и изготовленная компанией Scolari, позволяет рекуперировать и рециркулировать весь воздух для сушки и охлаждения. Цикл сушки при различных температурах. Рекуперация и рециркуляция технологического воздуха, используемого в центральной и нижней зонах охлаждения (температура 65-70° С), для предварительной сушки влажных злаков, поступающих в верхнюю часть. Специальные зоны для отдыха, позволяющие избежать термического воздействия на продукт.

2 теплогенерирующих агрегата с модулирующими воздушными горелками. Полная теплоизоляция зерновой колонны и транспортирующих панелей. Лестница в соответствии со стандартом с внешним туннелем для технического обслуживания. Гарантированная тепловая эффективность 720 ккал/кг испаряемой воды.

- Aria raffreddamento  
Air cooling  
Воздушное охлаждение
- Aria satura in uscita  
Exit saturated air  
Выход насыщенного воздуха
- Aria essiccazione 1  
Drying air 1  
Осушающий воздух 1
- Aria riciclata  
Recycled air  
Рециркулированный воздух
- Aria essiccazione 2  
Drying air 2  
Осушающий воздух 2
- Entrata materiale umido  
Moisture material entrance  
Загрузка влажного материала
- Uscita prodotto secco  
Dried material exit  
Выход высушенного материала



**A.R.****I**

Il sistema A.R. a ricircolo del prodotto indicato per piccole e media capacità produttive è basato sul principio del "colpo di calore" e successivo rrinvenimento del cereale che permette la migrazione dell'umidità dall'interno del chicco all'esterno. Colonna composta da casse estrazione, casse essiccazione, casse rrinvenimento. Ciclo di lavoro batch: carico, essiccazione, raffreddamento, scarico. Funzionamento automatico. Rendimento termico Kcal/h 800 per Kg. acqua evaporata.

**ENG**

The system A.R. to recirculation of the product suitable for small and medium production capacities is based on the principle of "heat stroke" and subsequent cereal tempering allowing the migration of moisture from the inside of the grain to the outside. Column composed of extraction boxes, drying boxes, tempering boxes. Batch work cycle: loading, drying, cooling, unloading. Automatic operation. Thermal efficiency kcal/h 800 per Kg of evaporated water.

**RU**

Система рециркуляции воздуха в воздуховоде, подходящая для малых и средних производственных мощностей, основана на принципе "теплового удара" и последующей термообработки зерна, что обеспечивает миграцию влаги изнутри зерна наружу. Колонна состоит из экстракционных ящиков, сушильных ящиков, темперирующих ящиков. Цикл обработки: загрузка, сушка, охлаждение, выгрузка. Автоматическое управление. Тепловая эффективность 800 ккал/ч на кг испаряемой воды.

- Aria raffreddamento / Air cooling / Охлаждающий воздух
- Aria satura in uscita / Exit saturated air / Насыщенный воздух на выходе
- Aria essiccazione / Drying air / Осушающий воздух

**A**

Entrata materiale umido

Moisture material entrance

Загрузка влажного

продукта

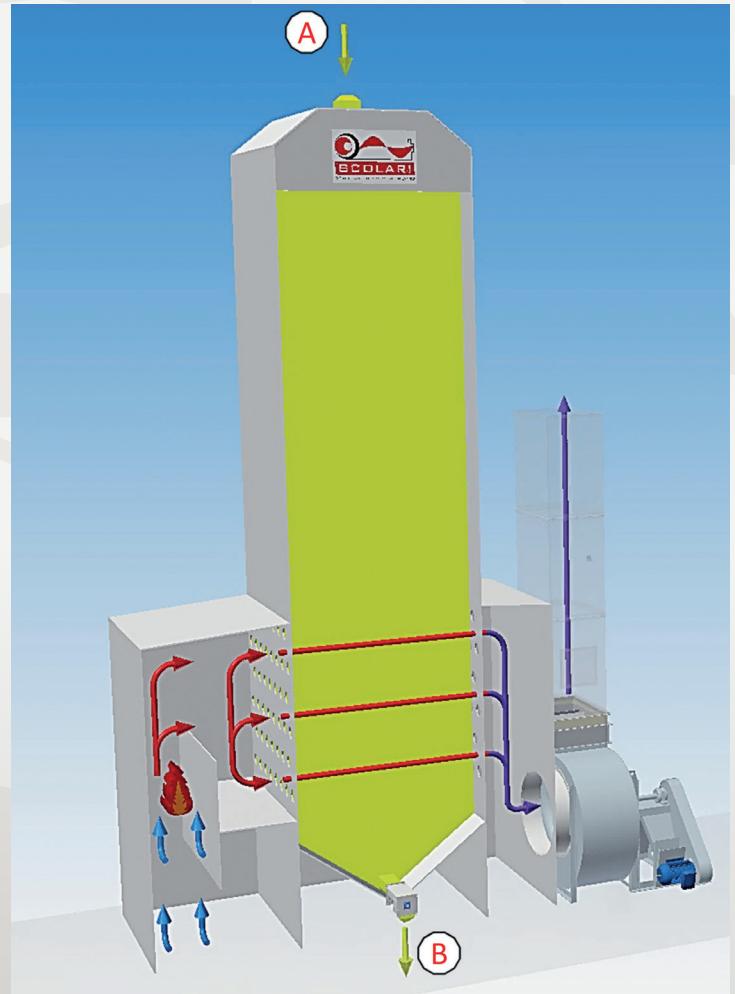
**B**

Uscita prodotto secco

Dried material exit

Выход высушенного

продукта



S . C .



I

Il sistema S.C. a ciclo continuo è indicato per media capacità produttive ed è formato da una colonna verticale costituita da casse tramoggia, casse essiccazione e casse per il raffreddamento del cereale.

È possibile prevedere isolamento termico completo colonna cereale e pannelli di convogliamento aria essiccazione. Scale a norma con ballatoio esterno per manutenzione. N°1 gruppo generatore di calore con bruciatore in vena d'aria modulante. Rendimento termico Kcal 850 per kg di acqua evaporata.

ENG

The continuous cycle S.C. system is suitable for medium production capacity and consists of a vertical column consisting of hopper boxes, drying boxes and boxes for cereal cooling. It is possible to provide complete thermal insulation grain column and air drying conveying panels. Stairs according to the norm with external gallery for maintenance. N° 1 heat generator group with burner in air modulating vein. Thermal efficiency kcal 850 per kg of evaporated water.

RU

Система непрерывного цикла S.C. подходит для средних производственных мощностей и состоит из вертикальной колонны, состоящей из бункерных боксов, сушильных боксов и боксов для охлаждения зерна. Возможно обеспечить полную теплоизоляцию зерновой колонны и транспортирующих панелей для воздушной сушки. Лестница в соответствии с нормами с внешней платформой для технического обслуживания. 1 группа теплогенераторов с горелкой в воздушно-модулирующем пространстве. Тепловая эффективность 850 ккал на кг выпаренной воды.

Aria raffreddamento / Air cooling / Охлаждающий воздух

Aria satura in uscita / Exit saturated air / Насыщенный воздух на выходе

Aria essiccazione / Drying air / Осушающий воздух

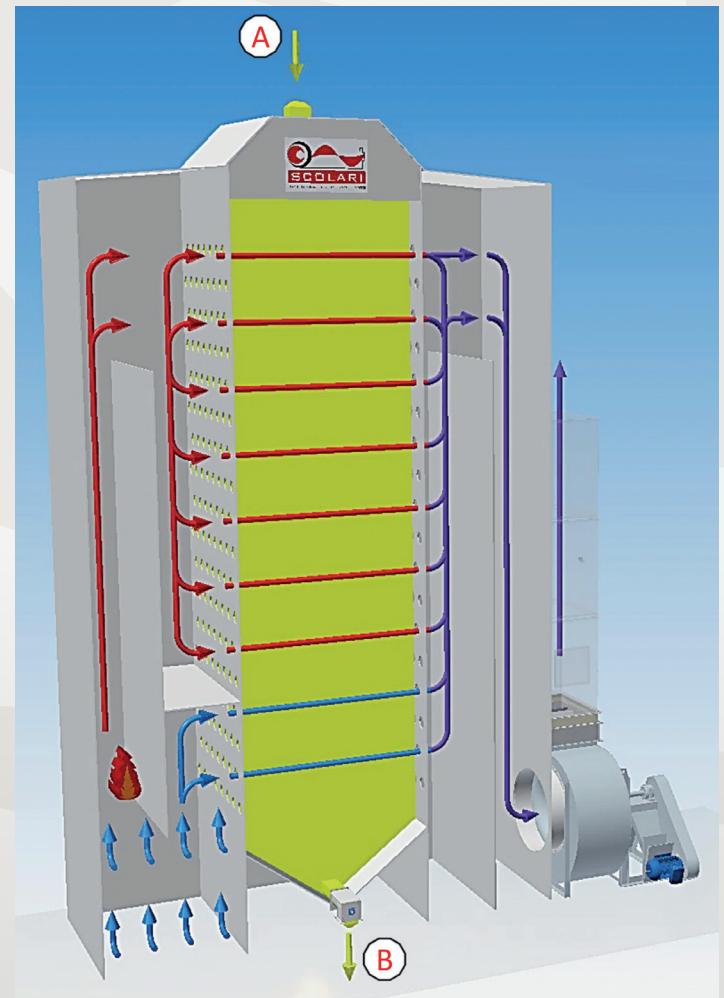
A Entrata materiale umido

Moisture material entrance

Загрузка влажного  
продукта

B Uscita prodotto secco

Dried material exit

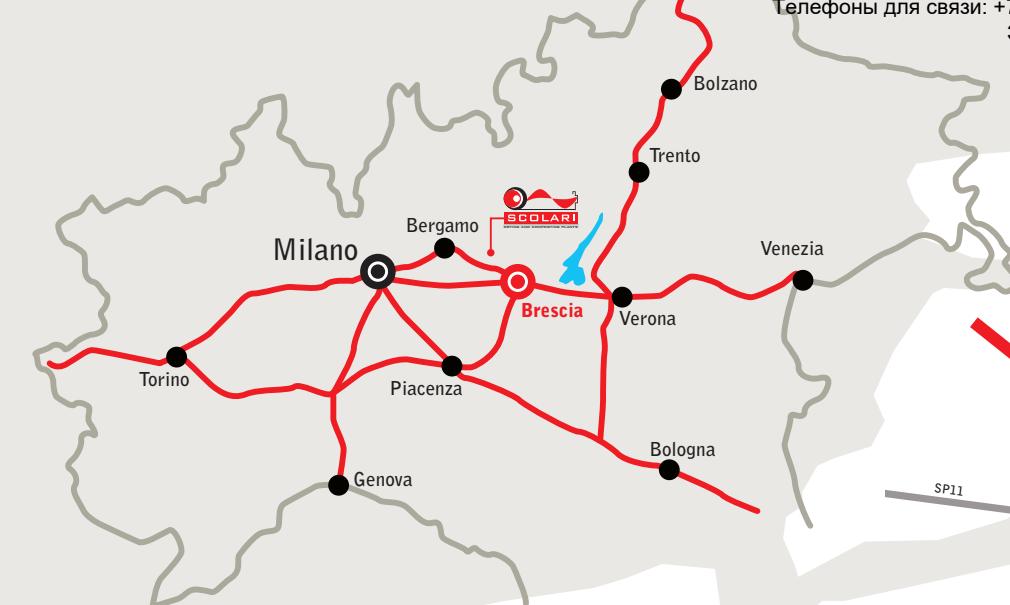
Выход высушенного  
продукта

Come raggiungerci

How to reach us

Наше

Местоположение



I I dati tecnici riportati nel presente depliant non impegnano la casa costruttrice, che si riserva il diritto ad ogni modifica meccanica, tecnologica e termica.

ENG The technical data contained in this catalogue do not engage the company, that reserves any mechanical, technological and thermal modification.

RU Технические данные, содержащиеся в данном каталоге, не относятся к компании, которая оставляет за собой право на какие-либо механические, технологические и термические модификации.